

## MAIRIE INFOS

LA LETTRE HEBDOMADAIRE DE LA MAIRIE DE CHAMBERY. N° 1093. 26 JUIN 2013

Contact **Marine Nuytten**, rédactrice en chef des supports d'information municipaux de la ville de Chambéry. 04 79 60 20 75. [redaction@mairie-chambery.fr](mailto:redaction@mairie-chambery.fr) . [www.chambery.fr](http://www.chambery.fr)

### Actualités

#### Réunion publique sur le projet de l'axe de la Leysse

Dans le cadre de l'enquête publique du projet "Dispositifs centraux du PDU et reconquête de l'axe de la Leysse", la commission d'enquête organise une réunion d'information et d'échange avec le public selon les modalités de l'article R123-17 du code de l'environnement. Celle-ci se tiendra le mercredi 3 juillet à 19 h au Centre des Congrès Le Manège à Chambéry 331 rue de la République.

#### La Fête de la montagne les 6 et 7 juillet

C'est l'un des rendez-vous inédits de la programmation estivale à Chambéry. Dans le cadre de l'année montagne, Chambéry Tourisme et Congrès propose aux Chambériens et visiteurs un week-end pour fêter la montagne, sa culture et ses produits : Ateliers de découverte du slackline, marché de produits régionaux, balades à dos d'âne, randonnées à pied ou en vélo, visites thématiques, chasses aux trésors en centre ville (à gagner des vélos et des vols en planeur)...

Cette fête aura des prolongements dans les massifs environnants avec le samedi des randonnées à pied à la journée ou à la demi-journée dans les parcs régionaux des Massifs des Bauges et de Chartreuse, randonnées cyclistes, démonstration de VTT (inscription obligatoire *auprès du service montagnes-grands événements au 04 79 60 21 01 ou par mail* [m.marchal@mairie-chambery.fr](mailto:m.marchal@mairie-chambery.fr)). Le dimanche, le CAF organise des randonnées pédestres près de Termignon la Vanoise (inscriptions au 04 79 68 20 77 de 16h30 à 19h du mardi au vendredi)

Contact : 04 79 60 21 01 [m.marchal@mairie-chambery.fr](mailto:m.marchal@mairie-chambery.fr)  
Plus d'infos : [www.chambery.fr](http://www.chambery.fr)

#### 50 ans Parc de la Vanoise

En 2013, le Parc national de la Vanoise fête son 50ème anniversaire. Pour célébrer cet événement, une première exposition est organisée rue de Boigne en partenariat avec le Parc national du Grand Paradis. Depuis 40 ans, les deux Parcs nationaux collaborent pour la protection de ces sites exceptionnels. A travers de belles images, les deux parcs alpins racontent que la nature n'a pas de limite et est d'une valeur immense.

A la Chapelle Vaugelas, une seconde exposition de photographies réalisées par les agents de Parc revisite la nature sous la forme de gros plans qui interpellent.

Pour relier les deux sites, un parcours ludique de cinq totems présente l'action du Parc.

[www.parcnational-vanoise.fr](http://www.parcnational-vanoise.fr)

Vernissage des expositions photographiques « Naturellement sans frontières » (Rue de Boigne) et « Auteurs de vue » (Chapelle Vaugelas), le vendredi 5 juillet à 11 h, Chapelle Vaugelas.

### Infos pratiques

#### Des nouvelles modalités de prêt

Durant l'été, les bibliothèques municipales restent ouvertes et de nouvelles modalités de prêt sont mises en place. Du 1<sup>er</sup> juillet au 31 août, il est possible d'emprunter 30 documents dont 5 DVD maximum dans chaque bibliothèque.

#### Permanence annulée

La permanence de Madame CABA du lundi 1er juillet 2013 est annulée.

#### Disque européen obligatoire en zone bleue

Depuis le 31 décembre 2011, seul le disque européen est valable en zone bleue. On peut se le procurer dans certains bureaux de tabac, les grandes surfaces et les magasins spécialisés en automobile. À Chambéry, les lieux en zone bleue sont les suivants : rue Henri Oreiller, parking de la piscine, parking de la patinoire (2 h 30 maximum) et parking des tennis de Buisson Rond (4 h maximum).

#### Autocars de substitution place de la gare

Les travaux de modernisation et d'électrification de la ligne entre Gières et Montmélian se déroulent sous coupure totale des circulations ferroviaires, entre le 29 juin et le 1<sup>er</sup> septembre. Des services de substitution par autocars sont

## Un été animé

L'été à Chambéry c'est plus de 40 spectacles gratuits en plein air. Toutes les animations estivales sont dans le programme édité par la Ville, et distribué fin juin dans les boîtes aux lettres de Chambéry et de l'agglomération. Pour retrouver en détails les concerts de Cité d'été, les rendez-vous sportifs, le cinéma en plein air, les expositions... Son contenu est aussi téléchargeable sur [www.chambery.fr](http://www.chambery.fr)

## Just kids, exposition de photographies

Just kids, une exposition de photographies sur le thème de l'enfance est visible à la médiathèque Jean-Jacques Rousseau (2<sup>ème</sup> étage) du 2 juillet au 28 septembre 2013. 30 photographes se sont prêtés au jeu et vous proposent chacun une image sur le thème de l'enfance.

## Chambéry magazine 112

Le Chambéry magazine n°112 juillet- août sera distribué dans les boîtes aux lettres à partir de la semaine prochaine. Au sommaire de ce numéro de l'été, un dossier sur le patrimoine, un reportage photos sur la fête de la musique, le programme de résidentialisation dans le quartier des Hauts de Chambéry, les travaux place d'Italie, l'opération de renaturation de la Leysse découverte, la préparation de la rentrée des associations, sans oublier Cité d'été, les activités sportives à pratiquer cet été, et l'actualité des quartiers.

## Des aides de la Ville pour partir en vacances

La Ville de Chambéry propose aux jeunes un coup de pouce pour réaliser leur projet notamment dans le but de concrétiser leurs idées de séjours vacances. Deux dispositifs sont proposés :

- le dispositif chantier pour un projet permet aux 14 – 17 ans de réaliser un projet loisir (partir à la mer par exemple) : ce projet doit être collectif et encadré par un animateur. Pour le construire et le réaliser, l'animateur proposera au groupe de jeunes un chantier d'une semaine (peinture, nettoyage des jardins publics, etc.) En contre partie, la Ville participe au financement du projet. Les animateurs des quartiers seront vous aiguiller et vous conseiller au mieux pour que votre séjour puisse voir le jour.
- Le dispositif bourse jeunes s'adresse aux plus grands, les 16 – 25 ans, qui souhaitent concrétiser un projet en autonomie (voyage, séjour à la mer, action humanitaire...). Une aide financière sous forme d'une bourse peut leur être attribuée. Plus d'infos : 04 79 60 23 08.

Par ailleurs, des aides sont attribuées par la Ville de Chambéry aux enfants chambériens âgés de 4 à 17 ans qui font un séjour de vacances collectif pendant l'été. Elles dépendent du quotient familial. Les séjours doivent être agréés par le service jeunesse, sports et vie associative de la DDCSPP. Plus d'infos : 04 79 60 22 17.

## Le service éducation de la ville de Chambéry recherche du personnel d'encadrement

- Pour les restaurants scolaires

Des personnes susceptibles d'être intéressées par des vacances de 1 h 50 sur le temps de midi pour l'encadrement d'enfants lors de la restauration scolaire le lundi, mardi, jeudi et vendredi dans les écoles publiques de la

mis en place. Ils stationnent place de la gare.

## Au lac en bus

La ligne 2 du Stac circule tous les jours entre la plage du Bourget du lac et Jacob Bellecombette en passant par le centre ville de Chambéry (fréquence : 15 minutes). La ligne des plages mise en place par le Conseil général de la Savoie relie Chambéry à Aix-les-Bains en passant par les berges du lac du Bourget. Elle fonctionne tous les jours jusqu'au 8 septembre puis tous les week-ends et jours fériés jusqu'à la fin du mois de septembre. L'aller simple coûte 1.10 € et l'aller-retour 1.70€. Un carnet de 10 tickets est mis en vente au prix de 7,50 €. Plus d'infos : [www.bus-stac.fr](http://www.bus-stac.fr) [www.mobisavoie.fr](http://www.mobisavoie.fr)

## Enquêtes Insee

L'Institut national de la statistique et des études économiques (Insee) réalise du 26 juin au 20 juillet une enquête sur les loyers et les charges réalisée par sondage et qui permet de connaître l'évolution trimestrielle des loyers au niveau national. L'Insee réalise également du 17 juin au 20 décembre une enquête sur le logement. Certains ménages chambériens seront interrogés par un enquêteur ou une enquêtrice de l'Insee, muni d'une carte officielle. Ils sont prévenus individuellement par lettre et informés du nom de l'enquêteur.

## Travaux ERDF

Afin d'améliorer la qualité de la distribution électrique, ERDF a programmé des travaux qui entraîneront une coupure d'électricité sur le territoire de la commune de Chambéry le vendredi 5 juillet entre 8 h et 11 h 95, rue André Jacques.

## Les temps forts .....

Ville.

MISSION : Encadrer et assister les enfants lors de la prise des repas.

PROFIL : Le BAFA est fortement conseillé. Pour l'encadrement en maternelle, le CAP PETITE ENFANCE est vivement recommandé.

-Pour les études surveillées

Des personnes susceptibles d'être intéressées par l'encadrement des études surveillées dans les écoles élémentaires publiques de la Ville, le lundi, mardi, jeudi et vendredi de la fin des cours de l'après-midi (16h30 ou 16h45 selon les écoles) jusqu'à 18h.

MISSION : Encadrement et aide aux devoirs.

PROFIL : Personne titulaire du BAC.

Pour tout renseignement s'adresser au service éducation de la ville de Chambéry au 04 79 60 23 04

## Collecte des déchets : des changements en juillet

La collecte des déchets se modernise, avec l'installation progressive de conteneurs enterrés dans toutes les communes de l'agglomération. Des conteneurs enterrés plus nombreux, (875 installés sur le territoire de l'agglomération, dont 195 sur la ville de Chambéry) cela signifie moins de déchets à collecter en bacs et en porte-à-porte.

Chambéry métropole doit donc ajuster l'organisation des tournées des camions de collecte, pour l'adapter à la réalité des quantités à collecter. A partir du 1 juillet les jours et heures de collecte dans certains quartiers vont changer. Les fréquences ne sont pas modifiées et la qualité du service reste la même.

Tous les chambériens concernés par un changement de jour ou d'heure (du matin à l'après midi par exemple) ont été informés par les Amitris (les agents chargés de l'information sur les déchets). Du 17 au 21 juin 2013, les agents se sont rendus dans tous les quartiers concernés, pour distribuer un document d'information indiquant les nouveaux jours et horaires de passage de la benne.

L'information concernant la collecte des points de regroupement sera affichée sur place.

Pour toute question sur la collecte, le tri et la prévention des déchets, le numéro vert (appel gratuit) est à votre disposition du lundi au vendredi, de 8h à 12h et de 13h30 à 17h au 0 800 881 007.

## Meeting d'athlétisme 4H

Le 8<sup>ème</sup> meeting européen d'athlétisme, le Quatr'H Chambérien, qui appartient au circuit Européen Athlétisme Promotion (circuit EAP de 22 meetings dans toute l'Europe) aura lieu le 30 juin au stade du mas Barral. Ce meeting est dédié aux haies avec du 100m haies femme, 110 m Haies Homme de niveau régional, 400m Haies femme et homme de niveau international. Près de 80 athlètes dont 50 étrangers sont attendus. Près de 20 pays seront représentés. Le 30 juin de 14 h à 17 h.

Stade du mas Barral

## Rappel

### 8<sup>e</sup> Festival « Lafi Bala : le Burkina Faso en Fête ! »

Une grande fête, mais pas seulement. Cent pour cent gratuit, 100% festif, 100% burkinabé le festival Lafi Bala est un programme riche de découvertes et de rencontres ! 10 Concerts, 17 spectacles et animations, 20 conférences et causeries, 2 expositions et de nombreuses surprises rythmeront cette 8<sup>ème</sup>

### Réception d'accueil des invités du festival Lafi Bala

Le jeudi 27 juin

18 h, salon d'honneur de l'hôtel de Ville

### Inauguration 8<sup>ème</sup> édition du festival « Lafi Bala : le Burkina Faso en Fête »

Le vendredi 28 juin

19 h, jardin du Verney à Chambéry

### Vernissage de l'exposition « Objectif Développement, Nouveaux regards sur le Sud »

Le samedi 29 juin

12 h 15, Espace Coopération au jardin du Verney à Chambéry

### Inauguration des locaux de l'association Harris 73

Le samedi 29 juin

16 h, maison de quartier de Chantemerle

### Vernissage des expositions photographiques « Naturellement sans frontières » et « Auteurs de vue »

Le vendredi 5 juillet

11 h, chapelle Vaugelas

édition dont la marraine est Marguerite Abouet, scénariste de la BD « Aya de Yopougon », et qui mobilise 35 partenaires publics et privés. Ce festival « pas comme les autres » est le reflet des échanges entre les villes de Chambéry et de Ouahigouya au Burkina Faso. Tout au long de l'année une trentaine de projets de développement dans des domaines très variés sont menés par la coopération Chambéry-Ouahigouya sur les deux territoires ([www.chambery-ouahigouya.com](http://www.chambery-ouahigouya.com)). Mieux se connaître, échanger et partager des idées sont aussi les objectifs de ce rendez vous biennuel entre les habitants des deux villes qui n'est à manquer sous aucun prétexte !

## Un nouveau regard sur les pays du sud

Parmi les expositions présentées au cours du festival, l'exposition nationale Nouveaux Regards sur le Sud proposée par l'Agence Française de Développement et Magnum photos. Sept photographes ont suivi sept projets mettant en lumière sept enjeux de développement dans le but de porter un nouveau regard sur les pays du Sud.

## Un Forum sur l'eau

En parallèle avec le Festival Lafi Bala, se déroule les 28 et 29 juin au Manège un forum consacré au thème de l'accès à l'eau et de l'assainissement, enjeu prioritaire pour la communauté internationale aux côtés des pays du sud, et notamment les pays subsahariens. Deux cents acteurs de la coopération, élus, techniciens, représentant des communes, départements et régions françaises sont attendus au côté du monde associatif et des professionnels du secteur. Organisé par la Ville de Chambéry et l'association Chambéry –Ouahigouya, ce temps de rencontres proposera un regard croisé sur différentes pratiques et expériences menées en Afrique subsaharienne (avec en particulier les exemples du Burkina Faso, de Madagascar et du Sénégal. L'objectif est de réfléchir ensemble aux actions à mener pour améliorer l'organisation et la performance de ces services et contribuer ainsi efficacement aux Objectifs du Millénaire pour le Développement. Le Ministre de l'eau du Burkina Faso, le maire de Ouagadougou (président de l'association des municipalités du Burkina Faso, et le maire de Ouahigouya seront présents.

Du 28 au 30 juin  
Jardin du Verney  
[www.lafibala.com](http://www.lafibala.com)

## Le retour des Cafés Logement

Pour aider les étudiants à trouver facilement un toit pour la rentrée, des cafés logements sont organisés de juin à septembre. C'est l'occasion de réaliser des simulations d'aides financières auprès de la CAF, d'obtenir des informations juridiques, de rencontrer Savoie information jeunesse et le service vie étudiante de la Ville.

Le premier Cafés Logement a lieu dans les locaux de Savoie Information Jeunesse, 79, place de la gare, le jeudi 27 juin de 13 h à 17 h.

Les Cafés Logement seront également présents sur les chaînes d'inscriptions universitaires les 10, 11, 16 et 17 juillet, de 8 h 30 à 12 h au Bourget-du-lac et de 13 h 30 à 17 h à Jacob Bellecombette.

En septembre, un dernier Cafés logement est programmé le 6 septembre de 10 h à 16 h à Savoie Information Jeunesse.

Nouveauté à noter, le service Vie étudiante de la Ville dispose désormais d'une page facebook où retrouver toutes les infos.

## Pique-Nique républicain aux Charmettes avec Rousseau et Mozart

Le 28 juin prochain, les Charmettes fêteront comme l'année dernière, l'anniversaire de Jean-Jacques Rousseau. Pour l'occasion, le jardin sera ouvert à partir de 19h et chacun pourra s'installer sur les pelouses ou dans les champs alentour pour pique-niquer en se laissant bercer par la douceur du lieu... ou s'entretenir avec son voisin.

De 20h à 21h, le jardin s'animera autour d'un spectacle lyrique : « Bastien Bastienne ». Cette création de l'atelier Lyrique des pays de Savoie reprend « Singspiel », un opéra de W. A. Mozart composé en 1768.

Pour le créer W. A. Mozart s'est directement inspiré d'un intermède (petit opéra) dont les paroles et la musique furent écrit en 1752 par J. J. Rousseau : « le devin du village ». Le lien est ainsi fait avec l'exposition « Rousseau, Diderot et les arts » présentée jusqu'au 31 décembre au musée des Charmettes.

Accompagnés au piano par Odile Malvezin-Bellier, les trois chanteurs, mis en scène par Annie Tasset enchanteront le jardin de cette histoire d'amour contrarié et de retrouvailles.

Il est à noter que si le temps ne permet pas de maintenir le spectacle, il aura lieu le 29 juin à la même heure (ou le 30 juin si le 29 est trop pluvieux).

## Brèves

### La coopération Albstadt-Chambéry-Bisoro récompensée

Les actions communes entre deux les Comités de Jumelage franco-allemand de Chambéry et Albstadt, en direction d'un pays tiers sont assez uniques en Europe. Cette collaboration tripartite porte ces fruits et sera récompensée le 4 juillet, à Berlin. Dans le cadre du 50<sup>e</sup> Anniversaire du Traité de l'Élysée et de la collaboration avec Bisoro (Burundi). Les représentants des deux Comités de jumelage Albstadt-Chambéry et Chambéry-Albstadt sont invités à la « Stallwächterparty » le 4 juillet à Berlin.

Les deux Comités ont été retenus pour leurs actions menées – depuis 1992 – au profit des habitants de la ville de Bisoro au Burundi dans les principaux domaines que sont l'éducation des enfants (construction d'écoles, envoi de livres et de matériel scolaire...), l'alphabétisation des femmes (en six ans nous sommes passés de 300 à 3000 femmes alphabétisées en 2012) et plus récemment, dans un autre domaine, la construction d'un réseau d'eau potable à Bisoro, réalisé par l'ONG chambérienne « Hydraulique Sans Frontières ».